

CITES likumdošana Eiropas Kopienā un Latvijā -

termini, dokumenti, marķēšana

Inga Hoņavko

Dabas aizsardzības pārvalde

Dabas uzraudzības un izglītības departaments

t.67509761, 28607129 inga.honavko@daba.gov.lv

Pamatprincipi

Eiropas Savienībā CITES ievieš ar regulām, kas ir tieši piemērojamas katrā dalībvalstī

Eiropas regulu prasības ir stingrākas nekā konvencijas prasības!!!

- **Termini**
- **Plašāks sugu saraksts**
- **Sugām stingrāks aizsardzības statuss**
- **Stingrākas prasības importam**
- **Aizliegums ievest atsevišķas sugas no noteiktām valstīm**
- **Sarežģītākas procedūras**

Katrai dalībvalstij papildus ir nacionālie normatīvie akti

ES likumdošana

Padomes Regula 338/97 par savvaļas dzīvnieku un augu sugu aizsardzību, reglamentējot to tirdzniecību

+

ar to saistītās Komisijas regulas:

- Komisijas Regula **709/2010** - **sugu saraksti**
- Komisijas Regula **865/2006** ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus attiecībā uz Padomes Regulas 338/98 ieviešanu - **detalizēti noteikumi importam, eksportam u.c. darbībām, veidlapu paraugi**
- Komisijas Regula **828/2011**, ar ko pārtrauc dažu savvaļas augu un dzīvnieku sugu īpatņu ieviešanu Kopienā - **aizliegumu regula**

Padomes Regula 338/97

Noteikumi attiecībā uz iekšzemes tirdzniecību:

– 8. – 10.pants

- Komercdarbību kontrole
- Pieļaujamās komercdarbības nosacījumi
- Komercdarbības aizlieguma izņēmumi
- Dzīvu īpatņu pārvietošana
- Sertifikāti, kas regulē iekšējo (ES) tirdzniecību

Padomes Regulas 338/97 pielikumi



I

A

II

B

III

C

D

Ne
CITES
sugas



Termini un to skaidrojumi

Visu pamata terminu skaidrojums sniegts Regulas 338/97
2.pantā

- Īpatnis
- Tirdzniecība
- Pārdošana
- Galvenokārt komerciāli mērķi
- Apstrādāti īpatņi, kuri iegūti pirms vairāk nekā 50 gadiem
- Pirmskonvencijas īpatņi

Termini: Īpatnis



Termini: Īpatnis

Jebkurš dzīvs vai nedzīvs A līdz D pielikumā uzskaitīto sugu dzīvnieks vai augs, **jebkāda tā daļa vai atvasinājums**, ko satur vai nesatur citas lietas, kā arī jebkādas citas lietas, kuras pēc pievienotajiem **dokumentiem, iepakojuma, uzraksta vai etiķetes vai jebkādiem citiem apstākļiem ir vai satur šo sugu dzīvnieku vai augu daļas vai atvasinājumus**, ja vien šīs daļas vai atvasinājumi nav īpaši izslēgti no šīs regulas noteikumiem vai no noteikumiem, kas attiecas uz pielikumu, kurā attiecīgās sugas sugas ir uzskaitītas ar attiecīgu norādi attiecīgajos pielikumos

Composition: Musk, Leopard bone, Radix aconiti, Radix aconiti kusnezoffii, Mentholum, Methyl salicylate, Chondroitini sulfas, Borneol, Rhizoma kaempferiae, Radix angelicae dahuricae, Diphenhydramine hydrochloride, Camphor, etc 17kinds.



Termini: Īpatnis



Termini: Īpatnis

Swietenia humilis (II) #4

Swietenia macrophylla (II)
(dienvidu populācija –
aptver Vidusameriku un
Dienvidameriku, un Karību
jūras salas) #6

Swietenia mahagoni (II) #5

Nepenthes spp. (II) (izņemot
A pielikumā iekļautās
sugas) #4

Skaidrojošās norādes
atsevišķām augu sugām

• #1, #2, #4, #9

– Regula attiecas uz visu
augu, izņemot konkrētas tā
daļas vai no tām iegūtus
produktus

• #3, #5, #6, #7, #8, #10, #11, #12

– Regula attiecas tikai uz
konkrētām auga daļām vai
konkrētiem produktiem

Termini: Īpatnis

Skaidrojošās norādes atsevišķām augu sugām

– #1 + #4

- Lielākajai daļai dekoratīvo augu, dažiem medicīnā izmantojamiem augiem un atsevišķām koksņēm (Ramīni)

– #2, #3, #8, #9

- Galvenokārt medicīnā izmantojamiem augiem

– #5 - #7, #10, #11, #12

- Koksnei

Termini: Īpatnis

#1, #2, #4, #9

Regula attiecas uz visu augu, izņemot konkrētas tā daļas vai no tām iegūtus produktus



**sējeņi vai
audu kultūras
*in vitro***



vaniļas augļi



**griezti ziedi, kas
iegūti no mākslīgi
pavairotiem
augiem**

Termini: Īpatnis

#3, #5, #6, #7, #8, #10, #11, #12

Regula attiecas tikai uz konkrētām auga daļām vai konkrētiem produktiem

#3 Žeņšeņs



tikai saknes vai to daļas

**#5 vai #7
dažas
koksnes
sugas**



apaļkoksne, zāģmateriāli



skaidas, pulveris, ekstrakti

Termini: Tirdzniecība

Īpatņu ievēšana Kopienā,
ietverot ievēšanu no
jūras, eksportu un
reeksportu,
kā arī lietošana,
pārvietošana un
īpašnieku maiņa
Kopienā, tostarp
vienā dalībvalstī



Citi biežāk lietotie termini



Pārdošana

Jebkura pārdošanas forma. Noma, barteris vai apmaiņa tiek uzskatīta par pārdošanu

Galvenokārt komerciāli mērķi

Visi mērķi, kuru nekomerciālie aspekti nav skaidri izteiktā pārsvarā



Citi biežāk lietotie termini

Apstrādāti īpatņi, kuri iegūti pirms vairāk nekā 50 gadiem

patņi, kas piedzīvojuši ievērojamas pārmaiņas salīdzinājumā ar to dabisko sākuma stāvokli, izmantojot tos dārglietām, rotājumiem, mākslas priekšmetiem, sadzīves priekšmetiem vai mūzikas instrumentiem vairāk nekā 50 gadus pirms Padomes Regulas Nr.338/97 stāšanās spēkā, un kuri bez iebildumiem no attiecīgās dalībvalsts uzraudzības iestādes iegūti šādos apstākļos



Pirmskonvencijas īpatnis

īpatnis, kas iegūts pirms attiecīgās sugas pirmreizējās iekļaušanas Konvencijas papildinājumos

Būtiski pārveidoti īpatņi

neatbilst



atbilst



atbilst



neatbilst



atbilst



A un B pielikuma īpatņu tirdzniecība un pārvietošana Eiropas Savienībā

Plānotās darbības	A pielikuma sugu īpatņi	B pielikuma sugu īpatņi
Tirdzniecība un cita komerciāla izmantošana vietējā tirgū	Aizliegts*	Atļauts, ja var pierādīt īpatņu legālu izcelsmi
Tirdzniecība un cita komerciāla izmantošana Eiropas Kopienas tirgū	Aizliegts*	Atļauts, ja var pierādīt īpatņu legālu izcelsmi
Dzīvu īpatņu pārvietošana	Atļauts, ja ir Eiropas Kopienas sertifikāts īpatņu pārvietošanai	Atļauts

**izņemot gadījumus, ja īpatnis ir nebrīvē pavairots un audzēts vai tas ir sens, antikvārs priekšmets, kas izgatavots no pirmskonvencijas īpatņa un šai darbībai izsniegts Eiropas Kopienas sertifikāts.*

A un B pielikuma īpatņu tirdzniecība un pārvietošana Eiropas Savienībā

Komerčiālu darbību laikā, ja īpatņi iepriekš legāli ievesti Eiropas Kopienā un to apliecina **CITES atļauju kopijas turētājam** vai citi dokumenti par **īpatņu legālu izcelsmi** Eiropas Savienībā, papildus speciālas atļaujas nav nepieciešamas



Eiropas Savienības CITES dokumenti

- Eksporta atļaujas
- Importa atļaujas
- Reeksporta sertifikāti
- Personīgā īpašuma sertifikāti
- Ceļojošās izstādes sertifikāti
- Zinātniskās etiķetes
- Paziņojums par importu
- Eiropas kopienas noteikta darījuma sertifikāti

Dokumenti

- konvencijas nosaukums
un logo
- dokumenta numurs
- izdevējiestāde
- sugas latīniskais
nosaukums, īpatņu
daudzums un apraksts
- atbildīgā amatpersona +
tās paraksts
- zīmogs
- izsniegšanas datums

CTEX CONVENTION ON INTERNATIONAL TRADE IN ENDANGERED SPECIES OF WILD FAUNA AND FLORA

PERMIT / CERTIFICATE No. **09780**

EXPORT
 RE-EXPORT
 IMPORT
 OTHER:

Original

2. Valid until: **08/04/2005**

3. Exporter (name and address):
Exorter / Re-exporter: _____ Address, country: _____

3a. Country of import: **Latvia**

3b. Country of destination: **Namibia**

5. Special conditions:
Export permit: 60964

6. Name, address, national seal/stamp and country of Management Authority:
MINISTRY OF ENVIRONMENT AND TOURISM
Directorate: Scientific Services
Private Bag 13306
Windhoek
NAMIBIA

7.8. SCIENTIFIC NAME (genus and species) AND COMMON NAME OF ANIMAL OR PLANT

7.8a. Papio hamadryas	9. skull x 1 skin x 1 Teeth x 1	10. IW	11. seventeen (17)	11a. N/A
A Chacina baboon				
7.8b. Equus zebra hartmannae	9. skin	10. IW	11. two (2)	11a. N/A
B mountain zebra				

12. Country of origin * Permit No. Date 12a. Country of last re-export Certificate No. Date 12b. No. of the operation ** or date of acquisition ***

7.8c. **Art. 27 (2) VO/EG Nr. 939/97**

C **Hauptzollamt Ffm.-Flughafen**

12. Country of origin * Permit No. Date 12a. Country of last re-export Certificate No. Date 12b. No. of the operation ** or date of acquisition ***

7.8d. **Abfertigungsstelle 2**

12. Country of origin * Permit No. Date 12a. Country of last re-export Certificate No. Date 12b. No. of the operation ** or date of acquisition ***

7.8e. **Abfertigungsdatum: 22.11.04**

12. Country of origin * Permit No. Date 12a. Country of last re-export Certificate No. Date 12b. No. of the operation ** or date of acquisition ***

* Country in which the specimens were taken from the wild, bred in captivity or artificially propagated for conservation purposes
** Only for specimens of Appendix-I species bred in captivity or artificially propagated for conservation purposes
*** For pre-Convention specimens

13. THIS PERMIT IS ISSUED BY: **N. Imastu**

Place: **Windhoek** Date: **12/10/2004**

14. EXPORT EMPORSEMENT:

Block	Quantity
A	
B	
C	
D	

15. Bill of Lading/Air Waybill Number: **Hosea Kubilo 14/10/2004**

Port of Export / Re-export: _____ Date: _____ Signature: _____ Official stamp and title: _____

Original

ES atļaujas

Sastāv no četrām daļām dažādās krāsās

EIROPAS KOPIENAS/EUROPEAN COMMUNITY		ATĻAUJA/SERTIFIKĀTS PERMIT/CERTIFICATE		Nr./No	
1. Eksportētājs/reeksportētājs Exporter/ Re-exporter	<input type="checkbox"/> IMPORTS/IMPORT <input type="checkbox"/> EKSPORTS/EXPORT <input type="checkbox"/> REEKSPORTS/RE-EXPORT <input type="checkbox"/> CITAS OPERĀCIJAS/OTHER	2. Derīguma pēdējā diena/ Last day of validity:			
		3. Importētājs/Importer			
6. A pielikuma sugu dzīvo īpatņu atļautā novietošanas vieta/Authorised location for live specimens of Annex A species		7. Izsniedzēja uzraudzības iestāde/ Issuing Management Authority Vides ministrija Dabas aizsardzības pārvalde Eksporta iela 5, LV 1010, Rīga, Latvija Fax:(371)7509544 Tel:(371)7509545			
8. Īpatņu apraksts (tai skaitā pazīmes un dzīva dzīvnieka dzimums/dzimisšanas datums)/Description of specimens (incl. marks, sex/ date of birth for live animals)		9. Neto masa (kg)/ Net mass (kg)		10. Daudzums/ Quantity	
11. CITES pielikums/ CITES Appendix		12. EK pielikums/ EC Annex		13. Avots/ Source	
14. Mērķis/ Purpose		15. Izvešanas valsts/ Country of origin			
16. Atļaujas Nr./ Permit No		17. Izsniegšanas datums/ Date of issue			
18. Pēdējā reeksporta valsts/ Country of last re-export		19. Serifikāta Nr./ Certificate No			
20. Izsniegšanas datums/ Date of issue		21. Sugu zinātniskais nosaukums/ Scientific name of species			
22. Sugu plaši pazīstamais nosaukums/ Common name of species		23. Īpaši nosacījumi/ Special conditions			
<p>Šī atļauja/sertifikāts ir derīgs tikai tad, ja dzīvus dzīvniekus transportē saskaņā ar CITES norādījumiem par savvaļas dzīvnieku transportēšanu vai sagatavošanu nosūtīšanai, vai saskaņā ar Starptautiskās gaisa transporta asociācijas (IATA) noteikumiem par dzīvnieku transportēšanu, ja tos pārvadā ar gaisa transportu/ This permit/certificate is only valid if live animals are transported in compliance with the CITES Guidelines for the Transport and Preparation for Shipment of Live Wild Animals or in the case of air transport, the Live Animals Regulation published by the International Air Transport Association (IATA)</p> <p>24. (Reeksporta valsts (reeksporta dokumentācija) The (re)-export documentation from the country of (re)-export <input type="checkbox"/> ir nodota izsniedzējai iestādei/ has been surrendered to the issuing authority <input type="checkbox"/> ir jāiesniedz ieviešanas robežas muitas iestādei/ has to be surrendered to the border customs office of introduction</p> <p>25. <input type="checkbox"/> imports <input type="checkbox"/> importation <input type="checkbox"/> ir jāiesniedz ieviešanas robežas muitas iestādei/ has to be surrendered to the border customs office of introduction</p> <p>26. <input type="checkbox"/> eksports <input type="checkbox"/> exportation <input type="checkbox"/> ir jāiesniedz ieviešanas robežas muitas iestādei/ has to be surrendered to the border customs office of introduction</p> <p>27. <input type="checkbox"/> reeksports <input type="checkbox"/> re-exportation <input type="checkbox"/> ir jāiesniedz ieviešanas robežas muitas iestādei/ has to be surrendered to the border customs office of introduction</p> <p>Paraksts un oficiāls zīmogs/ Signature and official stamp:</p> <p>Izsniedzēja amatpersona/ Name of issuing official: Izsniegšanas vieta un datums/ Place and date of issue: Paraksts un oficiāls zīmogs/ Signature and official stamp:</p> <p>28. Kravas zīme/gaisa kravas pavadzīme Nr./ Bill of Lading/Air Waybill Number:</p> <p>29. Aizpilda muitas/ For customs use only: Daudzums/neto masa (kg) faktiski importēts(-a) vai (re)eksportēts(-a) / Quantity/ net mass (kg) actually im- or exported Nedzīvu dzīvnieku skaits piegādes brīdī/ Nuber of animals dead on arrival Muitas dokuments/ Customs document Veids/ Type: Numurs/ Number Datums/ Date:</p>					

“Oriģināls”

EIROPAS KOPIENAS/EUROPEAN COMMUNITY		ATĻAUJA/SERTIFIKĀTS PERMIT/CERTIFICATE		Nr./No	
1. Eksportētājs/reeksportētājs Exporter/ Re-exporter	<input type="checkbox"/> IMPORTS/IMPORT <input type="checkbox"/> EKSPORTS/EXPORT <input type="checkbox"/> REEKSPORTS/RE-EXPORT <input type="checkbox"/> CITAS OPERĀCIJAS/OTHER	2. Derīguma pēdējā diena/ Last day of validity:			
		3. Importētājs/Importer			
6. A pielikuma sugu dzīvo īpatņu atļautā novietošanas vieta/Authorised location for live specimens of Annex A species		7. Izsniedzēja uzraudzības iestāde/ Issuing Management Authority Vides ministrija Dabas aizsardzības pārvalde Eksporta iela 5, LV 1010, Rīga, Latvija Fax:(371)7509544 Tel:(371)7509545			
8. Īpatņu apraksts (tai skaitā pazīmes un dzīva dzīvnieka dzimums/dzimisšanas datums)/Description of specimens (incl. marks, sex/ date of birth for live animals)		9. Neto masa (kg)/ Net mass (kg)		10. Daudzums/ Quantity	
11. CITES pielikums/ CITES Appendix		12. EK pielikums/ EC Annex		13. Avots/ Source	
14. Mērķis/ Purpose		15. Izvešanas valsts/ Country of origin			
16. Atļaujas Nr./ Permit No		17. Izsniegšanas datums/ Date of issue			
18. Pēdējā reeksporta valsts/ Country of last re-export		19. Serifikāta Nr./ Certificate No			
20. Izsniegšanas datums/ Date of issue		21. Sugu zinātniskais nosaukums/ Scientific name of species			
22. Sugu plaši pazīstamais nosaukums/ Common name of species		23. Īpaši nosacījumi/ Special conditions			
<p>Šī atļauja/sertifikāts ir derīgs tikai tad, ja dzīvus dzīvniekus transportē saskaņā ar CITES norādījumiem par savvaļas dzīvnieku transportēšanu vai sagatavošanu nosūtīšanai, vai saskaņā ar Starptautiskās gaisa transporta asociācijas (IATA) noteikumiem par dzīvnieku transportēšanu, ja tos pārvadā ar gaisa transportu/ This permit/certificate is only valid if live animals are transported in compliance with the CITES Guidelines for the Transport and Preparation for Shipment of Live Wild Animals or in the case of air transport, the Live Animals Regulation published by the International Air Transport Association (IATA)</p> <p>24. (Reeksporta valsts (reeksporta dokumentācija) The (re)-export documentation from the country of (re)-export <input type="checkbox"/> ir nodota izsniedzējai iestādei/ has been surrendered to the issuing authority <input type="checkbox"/> ir jāiesniedz ieviešanas robežas muitas iestādei/ has to be surrendered to the border customs office of introduction</p> <p>25. <input type="checkbox"/> imports <input type="checkbox"/> importation <input type="checkbox"/> ir jāiesniedz ieviešanas robežas muitas iestādei/ has to be surrendered to the border customs office of introduction</p> <p>26. <input type="checkbox"/> eksports <input type="checkbox"/> exportation <input type="checkbox"/> ir jāiesniedz ieviešanas robežas muitas iestādei/ has to be surrendered to the border customs office of introduction</p> <p>27. <input type="checkbox"/> reeksports <input type="checkbox"/> re-exportation <input type="checkbox"/> ir jāiesniedz ieviešanas robežas muitas iestādei/ has to be surrendered to the border customs office of introduction</p> <p>Paraksts un oficiāls zīmogs/ Signature and official stamp:</p> <p>Izsniedzēja amatpersona/ Name of issuing official: Izsniegšanas vieta un datums/ Place and date of issue: Paraksts un oficiāls zīmogs/ Signature and official stamp:</p> <p>28. Kravas zīme/gaisa kravas pavadzīme Nr./ Bill of Lading/Air Waybill Number:</p> <p>29. Aizpilda muitas/ For customs use only: Daudzums/neto masa (kg) faktiski importēts(-a) vai (re)eksportēts(-a) / Quantity/ net mass (kg) actually im- or exported Nedzīvu dzīvnieku skaits piegādes brīdī/ Nuber of animals dead on arrival Muitas dokuments/ Customs document Veids/ Type: Numurs/ Number Datums/ Date:</p>					

“Turētāja eksemplārs”

ES atļaujas

Sastāv no četrām daļām dažādās krāsās

COPY for return to customs to the issuing authority*

PERMIT/CERTIFICATE <input type="checkbox"/> IMPORTS/IMPORT <input type="checkbox"/> EKSPORTS/EXPORT <input type="checkbox"/> REEKSPORTS/RE-EXPORT <input type="checkbox"/> CITAS OPERĀCIJAS/OTHER		2. Derīguma pēdējā diena <i>Last day of validity:</i>
3. Importētājs/Importer Konvencija par starptautisko tirdzniecību ar apdraudēto savvaļas sugu dzīvniekiem un augiem/Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora		
4. (Re)eksporta valsts/ Country of (re)-export		
5. Importa valsts/ Country of import		
6. A pielikuma sugu dzīvo īpatņu atļautā novietošanas vieta/Authorised location for live specimens of Annex A species		
7. Izsniedzēja iestādes nosaukums/ Issuing Management Authority Vides ministrija Dabas aizsardzības pārvalde Eksporta iela 5, LV 1010, Rīga, Latvija Fax:(371)7509544 Tel:(371)7509545		
9. Neto masa (kg)/ Net mass (kg)		10. Daudzums/ Quantity
11. CITES pielikums/ CITES Appendix	12. EK pielikums/ EC Annex	13. Avots/ Source
14. Mērķis/ Purpose		
15. Izvešanas valsts/ Country of origin		
16. Atļaujas Nr./ Permit No		17. Izsniegšanas datums/ Date of issue
18. Pēdējā reeksporta valsts/ Country of last re-export		19. Serifikāta Nr./ Certificate No
20. Izsniegšanas datums/ Date of issue		
21. Sugu zinātniskais nosaukums/ Scientific name of species		
22. Sugu plaši pazīstamais nosaukums/ Common name of species		
23. Īpaši nosacījumi/ Special conditions		
Šī atļauja/certifikāts ir derīgs tikai tad, ja dzīvus dzīvniekus transportē saskaņā ar CITES noteikumiem par savvaļas dzīvnieku transportēšanu vai sagatavošanu nosūtīšanai, vai saskaņā ar Starptautiskās gaisa transporta asociācijas (IATA) noteikumiem par dzīvnieku transportēšanu, ja tos pārveda ar gaisa transportu/ This permit/certificate is only valid if live animals are transported in compliance with the CITES Outlines for the Transport and Preparation for Shipment of Live Wild Animals or, in the case of air transport, the Live Animals Regulation published by the International Air Transport Association (IATA)		
24. (Re)eksporta valsts (re)eksporta dokumentācijai/ The (re)-export documentation from the country of (re)-export <input type="checkbox"/> ir nodota izsniedzējai iestādei/ has been surrendered to the issuing authority <input type="checkbox"/> ir jānosūda ieviešanas robežas muitas iestādei/ has to be surrendered to the border/customs office of introduction		
25. <input type="checkbox"/> imports <input type="checkbox"/> eksports <input type="checkbox"/> reeksports <input type="checkbox"/> iepriekšminētajām precēm ir atļauts <input type="checkbox"/> eksportācija <input type="checkbox"/> re-eksportācija The <input type="checkbox"/> importation <input type="checkbox"/> exportation <input type="checkbox"/> re-exportation of the good described above is hereby permitted.		
Paraksts un oficiālais zīmogs/ Signature and official stamp: _____ Izsniedzēja amatpersona/ Name of issuing official: _____ Izsniegšanas vieta un datums/ Place and date of issue: _____		
26. Kravas zīme/gaisa kravas pavadzīme Nr./ Bill of Lading/Air Waybill Number: _____ Izsniegšanas vieta un datums/ Place and date of issue: _____		
27. Atvērta muiša/ For customs use only Daudzums/neto masa (kg) faktiski importēti(-a) vai (re)eksportēti(-a) / Quantity/net mass (kg) actually im- or exported Nedzīvu dzīvnieku skaits piegādes brīdī/ Number of animals dead on arrival Muišas dokuments/ Customs document Veids/ Type: Numurs/ Number: Datums/ Date:		

“Atdodamais eksemplārs”

KOPĒJA izsniedzēja iestādes/ COPIES for the issuing authority

PERMIT/CERTIFICATE <input type="checkbox"/> IMPORTS/IMPORT <input type="checkbox"/> EKSPORTS/EXPORT <input type="checkbox"/> REEKSPORTS/RE-EXPORT <input type="checkbox"/> CITAS OPERĀCIJAS/OTHER		2. Derīguma pēdējā diena <i>Last day of validity:</i>
3. Importētājs/Importer Konvencija par starptautisko tirdzniecību ar apdraudēto savvaļas sugu dzīvniekiem un augiem/Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora		
4. (Re)eksporta valsts/ Country of (re)-export		
5. Importa valsts/ Country of import		
6. A pielikuma sugu dzīvo īpatņu atļautā novietošanas vieta/Authorised location for live specimens of Annex A species		
7. Izsniedzēja iestādes nosaukums/ Issuing Management Authority Vides ministrija Dabas aizsardzības pārvalde Eksporta iela 5, LV 1010, Rīga, Latvija Fax:(371)7509544 Tel:(371)7509545		
9. Neto masa (kg)/ Net mass (kg)		10. Daudzums/ Quantity
11. CITES pielikums/ CITES Appendix	12. EK pielikums/ EC Annex	13. Avots/ Source
14. Mērķis/ Purpose		
15. Izvešanas valsts/ Country of origin		
16. Atļaujas Nr./ Permit No		17. Izsniegšanas datums/ Date of issue
18. Pēdējā reeksporta valsts/ Country of last re-export		19. Serifikāta Nr./ Certificate No
20. Izsniegšanas datums/ Date of issue		
21. Sugu zinātniskais nosaukums/ Scientific name of species		
22. Sugu plaši pazīstamais nosaukums/ Common name of species		
23. Īpaši nosacījumi/ Special conditions		
Šī atļauja/certifikāts ir derīgs tikai tad, ja dzīvus dzīvniekus transportē saskaņā ar CITES noteikumiem par savvaļas dzīvnieku transportēšanu vai sagatavošanu nosūtīšanai, vai saskaņā ar Starptautiskās gaisa transporta asociācijas (IATA) noteikumiem par dzīvnieku transportēšanu, ja tos pārveda ar gaisa transportu/ This permit/certificate is only valid if live animals are transported in compliance with the CITES Guidelines for the Transport and Preparation for Shipment of Live Wild Animals or, in the case of air transport, the Live Animals Regulation published by the International Air Transport Association (IATA)		
24. (Re)eksporta valsts (re)eksporta dokumentācijai/ The (re)-export documentation from the country of (re)-export <input type="checkbox"/> ir nodota izsniedzējai iestādei/ has been surrendered to the issuing authority <input type="checkbox"/> ir jānosūda ieviešanas robežas muitas iestādei/ has to be surrendered to the border/customs office of introduction		
25. <input type="checkbox"/> imports <input type="checkbox"/> eksports <input type="checkbox"/> reeksports <input type="checkbox"/> iepriekšminētajām precēm ir atļauts <input type="checkbox"/> eksportācija <input type="checkbox"/> re-eksportācija The <input type="checkbox"/> importation <input type="checkbox"/> exportation <input type="checkbox"/> re-exportation of the good described above is hereby permitted.		
Paraksts un oficiālais zīmogs/ Signature and official stamp: _____ Izsniedzēja amatpersona/ Name of issuing official: _____ Izsniegšanas vieta un datums/ Place and date of issue: _____		
26. Kravas zīme/gaisa kravas pavadzīme Nr./ Bill of Lading/Air Waybill Number: _____ Izsniegšanas vieta un datums/ Place and date of issue: _____		
27. Atvērta muiša/ For customs use only Daudzums/neto masa (kg) faktiski importēti(-a) vai (re)eksportēti(-a) / Quantity/net mass (kg) actually im- or exported Nedzīvu dzīvnieku skaits piegādes brīdī/ Number of animals dead on arrival Muišas dokuments/ Customs document Veids/ Type: Numurs/ Number: Datums/ Date:		

“Izdevējas iestādes eksemplārs”

Eiropas Savienības CITES dokumenti

- Jābūt tām pašām obligātajām sastāvdaļām
- Aizpildīti tikai datorrakstā (ar dažiem izņēmumiem)
- Nedrīks būt dzēsumi, labojumi, kas nav apstiprināti
- Jābūt informācijai par sugu, īpatņa aprakstam, norādīts daudzums, mērķis, avots
- Aizpildīti nacionālajā valodā un vienā no konvencijas valodām


Personīgā īpašuma sertifikāts

- Tiek izdots uz tās pašas veidlapas kā CITES atļauja
- Nav norādīts importētājs un importētājvalsts
- 23.ailē (īpaši nosacījumi) norādīts, ka derīgs vairākkārtējai robežas šķērsošanai
- Derīgs tikai norādītajam īpašniekam un kopā ar turpinājuma lapu
- Muita veic atzīmes turpinājuma lapā

EIROPAS KOPIENA/EUROPEAN COMMUNITY		
1. Eksportētājs/reksportētājs Exporter/ Re-exporter	ATĻAUJA/SERTIFIKĀTS PERMIT/CERTIFICATE <input type="checkbox"/> IMPORTS/IMPORT <input type="checkbox"/> EKSPORTS/EXPORT <input type="checkbox"/> REEKSPORTS/RE-EXPORT <input type="checkbox"/> CITAS OPERĀCIJAS/OTHER	Nr./No 2. Derīguma pēdējā diena/ Last day of validity:
3. Importētājs/Importer	CITES Konvencija par starptautisko tirdzniecību ar apdraudēto savvaļas sugu dzīvniekiem un augiem/Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora	
	4. (Re)eksporta valsts/ Country of (re)-export	
	5. Importa valsts/ Country of import	
6. A pielikuma sugu dzīvo īpatņu atļautā novietojuma vieta/Authorised location for live specimens of Annex A species	7. Izsniedzēja uzraudzības iestāde/ Issuing Management Authority Vides ministrija Dabas aizsardzības pārvalde Eksporta iela 5, LV 1010, Rīga, Latvija Fax:(371)7509544 Tel:(371)7509545	
8. Īpatņu apraksts (tai skaitā pazīmes un dzīva dzīvnieka dzimums/dzimisšanas datums)/Description of specimens (incl. marks, sex/ date of birth for live animals)	9. Neto masa (kg)/Net mass (kg)	10. Daudzums/ Quantity
	11. CITES pielikums/ CITES Appendix	12. EK pielikums/ EC Annex
	13. Avots/ Source	14. Mērķis/ Purpose
	15. Izcelsmes valsts/ Country of origin	
	16. Atļaujas Nr./ Permit No	17. Izsniegšanas datums/ Date of issue
	18. Pēdējā reeksporta valsts/ Country of last re-export	
	19. Sertifikāta Nr./Certificate No	20. Izsniegšanas datums/ Date of issue
21. Sugu zinātniskais nosaukums/ Scientific name of species		
22. Sugu plaši pazīstamais nosaukums/ Common name of species		
23. Īpaši nosacījumi/ Special conditions		
Šī atļauja/sertifikāts ir derīgs tikai tad, ja dzīvus dzīvniekus transportē saskaņā ar CITES norādījumiem par savvaļas dzīvnieku transportēšanu vai sagatavošanu nosūtīšanai, vai saskaņā ar Starptautiskās gaisa transporta asociācijas (IATA) noteikumiem par dzīvnieku dzīvniekiem, ja tos pārvadā ar gaisa transportu/ This permit/certificate is only valid if live animals are transported in compliance with the CITES Guidelines for the Transport and Preparation for Shipment of Live Wild Animals or, in the case of air transport, the Live Animals Regulation published by the International Air Transport Association (IATA)		
24. (Re)eksporta valsts (re)eksporta dokumentācijai/ The (re)-export documentation from the country of (re)-export <input type="checkbox"/> ir nodota izsniedzējai iestādei/ has been surrendered to the issuing authority <input type="checkbox"/> ir jāiesniedz ieviešanas robežas muitas iestādei/ has to be surrendered to the border customs office of introduction	25. <input type="checkbox"/> imports The <input type="checkbox"/> importation	<input type="checkbox"/> eksports The <input type="checkbox"/> exportation
	<input type="checkbox"/> reeksports The <input type="checkbox"/> re-exportation	<input type="checkbox"/> reeksports The <input type="checkbox"/> re-exportation
	Paraksts un oficiāls zīmogs/ Signature and official stamp:	
26. Kravas zīme/gaisa kravas pavadzīme Nr./ Bill of Lading/Air Waybill Number:	Izsniedzēja amatpersona/ Name of issuing official:	
	Izsniegšanas vieta un datums/ Place and date of issue:	
27. Atzīmējuma muiša/ For customs use only	Paraksts un oficiāls zīmogs/ Signature and official stamp:	
Daudzums/neto masa (kg) faktiski importēts(-a) vai (re)eksportēts(-a)/ Quantity/ net mass (kg) actually im- or exported	Nedzīvu dzīvnieku skaits piegādes brīdī/ Number of animals dead on arrival	Muitas dokuments/ Customs document Veids: / Type: Numurs: / Number Datums: / Date:

Ceļojošās izstādes sertifikāts

- Paredzēts ceļojošajām izstādēm un cirkiem
- Derīgs vairākkārtējai robežas šķērsošanai
- Derīgs tikai kopā ar turpinājuma lapu

 EIROPAS KOPIENA / EUROPEAN COMMUNITY		CEĻOJOŠĀS IZSTĀDES SERTIFIKĀTS/ TRAVELLING-EXHIBITION CERTIFICATE	
Origināls/Original			
1. Sertifikāta Nr./ Certificate No		2. Derīgs līdz/ Valid until	
3. Īpatņa(-u) īpašnieks (vārds, pastāvīgā adrese un reģistrācijas valsts)/ Owner of specimen(s) (name, permanent address and country of registration)		Izsniedzēja uzraudzības iestāde/ Issuing management authority	
Īpašnieka paraksts/ Signature of owner _____		Vides ministrija Dabas aizsardzības pārvalde Eksporta iela 5, LV – 1010, Rīga, Latvija Fax:(371)7509544 Tel:(371)7509545	
5. Īpašie nosacījumi/ Special conditions:			
a) Derīgs daudzkārtējai robežas šķērsošanai un atļauj īpatņus demonstrēt publikai saskaņā ar Regulas (EK) Nr.338/97 8.panta 3.punktu. Īpašnieks patur oriģinālo veidlapu./Valid for multiple cross-border movements and allowing the specimens to be displayed to the public in accordance with Article 8(3) Regulation (EC) No338/97. Owner to retain original form.			
b) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr.338/97 noteikumiem īpatni(-ņus), kas ietverts(-i) šajā sertifikātā, nedrīkst pārdot vai savādāk pārvietot uz kādu citu valsti, izņemot to, kur izstāde atrodas un ir reģistrēta. Šo sertifikātu nedrīkst nodot citam. Ja īpatnis(-i) nomirst, tiek nozagts, iznīcināts, pazaudēts, pārdots vai savādāk pārvietots, īpašniekam šis sertifikāts nekavējoties jāatgriež uzraudzības iestādei./The specimen(s) covered by this certificate may not be sold or otherwise transferred, in compliance with the provisions of Regulation (EC) No338/97, in any State other than the state in which the exhibition is based and registered. This certificate is non-transferable. If the specimen(s) dies, is stolen, destroyed, lost, sold or otherwise transferred, this certificate must be immediately returned by the owner to the issuing Management Authority.			
c) Šis sertifikāts nav derīgs, ja vien tam nav pievienota turpinājuma lapa./This certificate is not valid unless accompanied by a continuation sheet.			
d) Sertifikāts nekādā ziņā neietekmē valstis pieņemt stingrākus iekšējos pasākumus attiecībā uz ierobežojumiem vai nosacījumiem sertificētiem īpatņiem, it īpaši dzīvo dzīvnieku turēšanai/glabāšanai./The certificate shall in no way affect the right of States to adopt stricter domestic measures regarding restrictions or conditions for the certified specimens, especially the holding/keeping of live animals.			
Šis sertifikāts ir derīgs tikai tad, ja transportēšanas nosacījumi atbilst Vadlīnijām par dzīvo dzīvnieku pārvadāšanu vai – aviopārvadājumu gadījumā – IATA Noteikumiem par dzīvajiem dzīvniekiem/ This certificate is valid only if the transport conditions conform to the Guidelines for Transport of Live Animals or, in the case of air transport, to the IATA Live Animal Regulations			
6. Importētāja valsts/ Country of import		7. Darījuma mērķis/ Purpose of transaction	
atšķirīga/various		Q	
9. Zinātniskais nosaukums (klase un suga) un sugas kopējais nosaukums/ Scientific name (genus and species) and common name of species		10. Īpatņa(-u) apraksts, ieskaitot raksturīgās skaita, vecuma un dzimuma pazīmes/ Description of specimen/s, including identifying marks or numbers, age, sex	11. Daudzums/Quantity
12. CITES papildinājums/ CITES Appendix		13. EK pielikums/ EC Annex	14. Izcelsme/ Source
15. Izcelsmes valsts/ Country of origin	16. Atļaujas Nr. un datums/ Permit No and date	17. Izstādes reģistrācijas numurs/ Exhibition registration number	18. Iegūšanas datums (ja īpatnis ir cēlies no kopienas dalībvalsts)/ Date of acquisition (if specimen originated in a Member State of the Community)
19. Šo sertifikātu izsniedza/ This certificate is issued by:			
Vieta/ Place	Datums/ Date		Paraksts un oficiālais zīmogs/ Signature and official seal
20. Papildu nosacījumi/ Additional conditions			
21. Muitas iestādes atzīme (skatīt turpinājuma lapu)/ Customs endorsement (see continuation sheet)			

Eiropas Kopienas sertifikāts

Eiropas Kopienas sertifikātu izsniedz, lai apliecinātu, ka:

- Īpatņi ir legāli iegūti
- atbrīvotu Padomes Regulas Nr. 338/97 A pielikumā uzskaitītos īpatņus no aizlieguma tos izmantot komerciāliem nolūkiem
- Eiropas Savienības robežās atļautu pārvietot A pielikumā uzskaitītos īpatņus no sertifikātā norādītās vietas

EIROPAS KOPIENA/EUROPEAN COMMUNITY

1	1. Turētājs/ <i>Holder</i>	APLIECĪBA/CERTIFICATE Nr./No		
		Nav izmantojama ārpus Eiropas Kopienas/ <i>Not for use outside the European Community</i>		
ORIGINĀLS/ ORIGINAL	2. A pielikumā norādīto sugu dzīvu savvaļā iegūtu īpatņu atļautā atrašanās vieta/ <i>Authorised location for live wild-taken specimens of Annex A species</i>	3. Izdevēja uzraudzības iestāde/ <i>Issuing Management Authority</i> Vides ministrija Dabas aizsardzības pārvalde Eksporta iela 5, LV 1010, Rīga, Latvija Fax:(371)7509544 Tel:(371)7509545		
	4. Īpatņu apraksts (attiecībā uz dzīvniekiem iekļaujot marķējumu, dzimumu, dzimšanas dienu)/ <i>Description of specimens (including marks, sex, date of birth for live animals)</i>	5. Tīrsvars (kg)/ <i>Net mass (kg)</i>	6. Daudzums/ <i>Quantity</i>	
		7. CITES pielikums/ <i>CITES Appendix</i>	8. EK pielikums/ <i>EC Annex</i>	9. Avots/ <i>Source</i>
		10. Izcelsmes valsts/ <i>Country of origin</i>		
		11. Atļaujas Nr./ <i>Permit No</i>	12. Izdošanas diena/ <i>Date of issue</i>	
1	16. Sugas zinātniskais nosaukums/ <i>Scientific name of species</i>	13. Importa dalībvalsts/ <i>Member State of import</i>		
	17. Sugas nosaukums/ <i>Common name of species</i>	14. Dokumenta Nr./ <i>Document No</i>	15. Izdošanas diena/ <i>Date of issue</i>	
18. Ar šo ir apliecināts, ka iepriekš aprakstītie īpatņi/ <i>It is hereby certified that the specimens described above:</i>				
1. <input type="checkbox"/> iegūti savvaļā saskaņā ar izdevēja dalībvalstī spēkā esošajiem tiesību aktiem; <i>were taken from the wild in accordance with the legislation in force in the issuing Member State;</i> 2. <input type="checkbox"/> ir pamesti vai izbēguši īpatņi, kas atgūti saskaņā ar izdevēja dalībvalstī spēkā esošajiem tiesību aktiem; <i>are abandoned or escaped specimens that were recovered in accordance with the legislation in force in the issuing Member State;</i> 3. <input type="checkbox"/> ir nebrīvē dzimuši un audzēti vai mākslīgi pavairoti īpatņi; <i>are captive born-and-bred or artificially propagated specimens;</i> 4. <input type="checkbox"/> iegūti vai ievesti Kopienā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 338/97 noteikumiem; <i>were acquired in or introduced into the Community in compliance with the provisions of Regulation (EC) No 338/97;</i> 5. <input type="checkbox"/> iegūti vai ievesti Kopienā pirms 1997. gada 1. jūnija saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 3626/82 noteikumiem; <i>were acquired in or introduced into the Community before 1 June 1997 in accordance with Regulation (EC) No 3626/82;</i> 6. <input type="checkbox"/> iegūti vai ievesti Kopienā pirms 1984. gada 1. janvāra saskaņā ar CITES noteikumiem; <i>were acquired in or introduced into the Community before 1 January 1984 in compliance with the provisions of CITES;</i> 7. <input type="checkbox"/> iegūti vai ievesti izdevēja dalībvalstī, pirms tās teritorijā kļuvis piemērojami 4. un 5. punktā norādīto regulu noteikumi vai CITES noteikumi; <i>were acquired in or introduced into the issuing Member State before the provisions of the Regulation under paragraphs 4 and 5 of CITES became applicable in this territory;</i> 8. <input type="checkbox"/> Paredzēti izmantošanai zinātnes/audzēšanas vai pavairošanas/pētījumu attīstībai vai izglītībai, vai citiem nekaitīgiem mērķiem. <i>are to be used for the advancement of science/ breeding or propagation/ research or education or other non-detrimental purposes.</i>				
19. Šis dokuments izdots ar mērķi/ <i>This document is issued for the purpose of:</i>				
1. <input type="checkbox"/> apliecināt, ka īpatnis, ko paredzēts (re)eksportēt, iegūts saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem par konkrētas sugas aizsardzību; <i>confirming that a specimen to be (re-)exported has been acquired in accordance with the legislation in force on the protection of the species in question;</i> 2. <input type="checkbox"/> attiecībā uz A pielikumā uzskaitītajiem īpatņiem paredzēt atbrīvojumus no aizliegumiem, kas attiecas uz Regulas (EK) Nr. 338/97 8. panta 1. punkta uzskaitītajām komercdarbībām; <i>exempting Annex A specimens from the prohibitions relating to commercial activities listed in Article 8(1) of Regulation (EC) No 338/97;</i> 3. <input type="checkbox"/> atļaut dzīvu A pielikumā uzskaitīto īpatņu pārvietošanu Kopienā no importa atļaujā vai jebkurā apliecībā norādītās atrašanās vietas. <i>authorising the movement within the Community of a live Annex A specimen from the location indicated in the import permit or in any certificate.</i>				
20. Īpaši nosacījumi/ <i>Special conditions</i>				
<input type="checkbox"/> Apliecība ir derīga tikai turētājam, kura vārds norādīts 1. ailē (izdota saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 20. panta 3. punkta e) apakšpunktu vai 30. pantu) <i>Certificate valid only for holder named in box 1 (issued under Article 20(3)(e) or Article 30 of Regulation (EC) No 1808/2001).</i>				
Izsniedzējas amatpersonas vārds/ <i>Name of issuing official</i>		Vieta un diena/ <i>Place and date</i>		
		Paraksts un zīmogs/ <i>Signature and stamp</i>		

Fitosanitārais sertifikāts

1. Eksportētāja nosaukums un adrese: Name and address of exporter		2. FITOSANITĀRAIS SERTIFIKĀTS PHYTOSANITARY CERTIFICATE	
3. Sagādātāja nosaukums un adrese: Declared name and address of consignee		4. Latvijas augu aizsardzības organizācija Plant protection organisation of Latvia (Valsts) augu aizsardzības organizācijai to plant protection organisation(s) of	
6. Transportēšanas veids Declared means of conveyance		5. Izcelsme Place of origin LĀTVIJA LATVIA	
7. Ieviešanas punkts Declared point of entry		Valsts augu aizsardzības dienests State Plant Protection Service	
8. Marķējums; vietu skaits un iepakojuma apraksts; produkta nosaukums; Distinguishing marks; number and description of packages; name of product; botanical name of plants		9. Daudzums Quantity declared	
10. Tiek apliecināts, ka augstāk aprakstītie augi vai augu produkti: - ir apsekti pēc esošām metodikām un noteikumiem; - nesatur karantīnas vai citus bīstamus organismus; - atbilst importētajas valsts fitosanitārajām prasībām This is to certify that the plants or plant products described above: - have been inspected according to appropriate procedures, and - are considered to be free from quarantine pests, and practical free from other injurious pests; and - are considered to conform with the current phytosanitary requirements of the importing country			
11. Papildu deklarācija Additional declaration			
KĪMISKĀ APSTRĀDE DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT		18. Izdošanas vieta Place of issue	
12. Apstrādes veids Treatment		Datums: Date	
13. Darbīgā viela Chemical (active ingredient)	14. Iedarbības laiks un temperatūra Duration and temperature	Valsts inspektora uzvārds un paraksts Name and signature of authorized officer	
15. Koncentrācija Concentration	16. Datums: Date	Organizācijas spiedogs Stamp of organisation	
17. Papildu informācija Additional information			

PĀRRAUGS

SR LIDOSTA 3103 7207908 PAGE: 1

1. Name and address of exporter: A G R E X C O AGRICULTURAL EXPORT COMPANY LTD 121 HA'HASHMONAIM ST. P. O. B. 2064 ZIP: 61204 TEL-AVIV ISRAEL		2. STATE OF ISRAEL Ministry of Agriculture and Rural Development Plant Protection and Inspection Services PHYTOSANITARY CERTIFICATE No. IL 309861-00 ORIGINAL	
3. Declared name and address of consignee: LTD "NOVITA" KISEZERA STR. 7 RIGA, LV-1026, LATVIA		4. To Plant Protection Organization of: LATVIA	
6. Declared means of conveyance: AIRWAY BILL : 28224652 BY AIR TLV / PRG OK - 0267 PRG / RIX OK - 0088		5. Place of origin: ISRAEL	
Declared point of entry: RIGA			
8. Distinguishing marks, number and description of packages; name of produce and botanical name of plants: FRESH HERBS: PACKAGES GROSS WT NET WT CARMEL HRB OCIMUM BASILICUM 28 35.0 28.0 OCIMUM BASILICUM **** TOTAL : 28 35.0 28.0 ****			9. Quantity:
10. This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described above have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from quarantine pests and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing country, including those for regulated nonquarantine pests.			
11. Additional declaration: THE CONSIGNMENT WAS OFFICIALLY INSPECTED AND MEET ALL THE REQUIREMENTS OF THE DIRECTIVE 2000/29/EC, INCLUDING SPECIAL REQUIREMENTS FOR THE ABOVE-MENTIONED GENUS, AS AMENDED BY THE DIRECTIVE 2002/36/EC, ANNEX IV, PART A, 32.2(2) AND 45.2(2).			
DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT		18. Place of issue: BEN-GURION AIRPORT	
12. Treatment: *****		Date: 29/03/08 Name of authorized officer:	
13. Chemical (active ingredient): *****	14. Duration and temperature: *****	Organization: STATE OF ISRAEL PLANT PROTECTION & INSPECTION SERVICES (PRIS) IT Esther Hajos	
15. Concentration: *****	16. Date: *****	17. Additional information: *****	

0A-00AACA 1.2008 50.000 31.3.7

Citi legālu izcelsmi apliecinājoši dokumenti Latvijā

MK noteikumos (06.10.2009) Nr.1139 noteikts:

3.1. 1973.gada Vašingtonas Konvencijas par starptautisko tirdzniecību un apdraudētajām savvaļas dzīvnieku un augu sugām atļauja vai sertifikāts (turpmāk – **CITES atļauja vai CITES sertifikāts**);

3.2. pavadzīme, uz kuras norādīts dzīvnieka latīniskais nosaukums vai CITES atļaujas vai CITES sertifikāta numurs;

Iepirkuma akts Nr.DZM.21062010-1

Datums : 2010. g. 21. jūnijs

Preču saņēmējs:

SIA "Unison Trading Lōģistika"
Reģ.Nr. LV40003646111
Ķekavas nov., Baloži, Mākoņu iela 6
Rīgas raj.
Hansabanka A/S, HABALV22
LV87HABA0551010433129

Preču izsniedzējs:

Agija Urtane
080472-13051
Siguldas novads, Mares pagasts
"Mini Zoo Salmīni"

Nr. p.k.	Adrese	Nosaukums	Daudzums	Cena	Summa LVL
1	Dzīvnieku noliktava	Papagailis "Barabandov" (lat. Polytelis swainsonii)	1	100,00	100,00
2	Dzīvnieku noliktava	Papagailis Rozella raibā (Platycercus eximius)	1	35,00	35,00


Citi legālu izcelsmi apliecinājoši dokumenti Latvijā

3.3. dokuments, kurā norādīts reģistrēts audzētājs, ja Padomes Regulas Nr. [338/97](#) B pielikumā minētā dzīvnieka izcelsmes valsts ir kāda no Eiropas Savienības dalībvalstīm;

- 588 -

Herkunftsbestätigung

(Züchterbescheinigung)
 - zum Nachweis der Besitzberechtigung gemäß § 22 BNatSchG
 - gemäß § 6 Abs. 2 BArtSchV




Empfänger <small>(neuer Besitzer)</small> Name: <u>Stupakov, Sergii</u> Straße: <u>Melioratoru 14</u> PLZ/Ort: <u>IKS Kile Latvia</u> <u>LV 5052</u>	Absender (Züchter) <small>(alter Besitzer)</small> Name: <u>Hans-Hermann Sterner</u> Straße: <u>Mühlbergstr. 3</u> PLZ/Ort: <u>26446 Friedberg / Etal</u> <u>Germany, Tel.: 044618408</u>
Tierart: Deutscher Name: <u>Gelbhäutchen</u> Wissenschaftlicher Name: <u>Ara ararauna</u>	
Kennzeichen: <u>ZG-14,0-10-0028</u>	
Andere Merkmale: <u>geschlossener Artenschutzring</u>	
Alter / Geburtstag: <u>04.09.10</u>	Geschlecht: <u>♂, Weibchen</u>
Gewicht: <u>—</u>	Größe: <u>—</u>

Das vorbezeichnete Exemplar stammt:

<input checked="" type="checkbox"/>	Eigene Nachzucht	Elterntiere Männchen: <u>574 AGZ-20572-37-0006 *1)</u> Weibchen: <u>339</u>	Nachweisbuch Nr. <u>574 AGZ-20572-37-0006 *1)</u> Kennzeichen <u>Z VI 42024 *2)</u>
<input type="checkbox"/>	Fremde Nachzucht	Adresse <u>*1) Utes: DE-COE 9706 09 00007</u> <u>*2) Utes: 0346194 WESEL</u> <small>(Name, Anschrift, Land)</small>	
<input type="checkbox"/>	Rechtmäßige Einfuhr	Einfuhrland	Einfuhrgenehmigungsnummer Einfuhrdatum
<input type="checkbox"/>	Wurde bereits vor der Unterschutzstellung seiner Art gehalten seit		
<input type="checkbox"/> selbst		<input type="checkbox"/> anderer	
<small>(Name, Adresse)</small>			

Belege, weitergehende Angaben sind beigelegt: DNA - IMDB Nr. 134712

Bescheinigung-Nr.: Ring nachweis WZF sonstige: v. 22.10.10
v. 06.07.10

Datum: Friedberg, den 28.09.17
 Unterschrift des Absenders: 

Bundesverband für fachgerechten Natur- und Artenschutz

Citi legālu izcelsmi apliecinājoši dokumenti Latvijā

3.4. dokuments, kas apliecina, ka dzīvnieka īpašnieks vai tiesiskais valdītājs (turpmāk – īpašnieks) šo dzīvnieku ieguvis īpašumā **pirms 1997.gada**, kad Latvijas Republika pievienojās 1973.gada Vašingtonas Konvencijai par starptautisko tirdzniecību un apdraudētajām savvaļas dzīvnieku un augu sugām, vai **pirms dzīvnieka iekļaušanas Padomes Regulas Nr. 338/97 pielikumos**;




Citi legālu izcelsmi apliecināoši dokumenti Latvijā

- **3.5. rakstiska informācija no iepriekšējā reģistrētā dzīvnieka īpašnieka vai reģistrētā dzīvnieku audzētāja**, kurā norādīta īpašnieka vai audzētāja adrese, dzīvnieka sugas latīniskais nosaukums un raksturīgās vai specifiskās pazīmes, **ja dzīvnieks saņemts kā dāvinājums**;
- **3.6. nemedijamo sugu indivīdu iegūšanas atļauja**, kura saņemta saskaņā ar normatīvajiem aktiem par kārtību, kādā izsniedz atļaujas nemedijamo sugu indivīdu iegūšanai, Latvijas dabai neraksturīgo savvaļas dzīvnieku ieviešanai (introdukcijai), kā arī dzīvnieku populācijas atjaunošanai dabā (reintrodukcijai), **ja dzīvnieks iegūts savvaļā Latvijā**;

Citi legālu izcelsmi apliecinājoši dokumenti Latvijā

- **3.7. Valsts meža dienesta izsniegta atļauja medījamo dzīvnieku turēšanai nebrīvē;**
3.8. Dabas aizsardzības pārvaldes (turpmāk – pārvalde) izsniegts **paziņojums par dzīvnieka reģistrēšanu vai marķēšanu**, ja dzīvnieks ir piedzimis iepriekš reģistrētai mātiņai.

Jebkurā legālas izcelsmes dokumentā ir jābūt norādītam dzīvnieka latīniskajam nosaukumam


LATVIJAS REPUBLIKAS
VIDES AIZSARDZĪBAS UN REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS MINISTRIJA
DABAS AIZSARDZĪBAS PĀRVALDE
Reģ. Nr. 90009099027, Baznīcas iela 7, Sigulda, Siguldas nov., LV-2150
tālrunis 67509545, fakss 67509544, e-pasts: daba@daba.gov.lv, www.daba.gov.lv

Siguldā

04.08.2011. Nr.D3.24/398

Baiba Reinika
*Bruņinieku iela 44/46-13
Rīga, LV - 1011*

Par apdraudēta dzīvnieka reģistrāciju

03.08.2011. Dabas aizsardzības pārvalde saņēma divas Jūsu aizpildītas Dzīvnieka reģistrācijas un marķēšanas lapas (turpmāk – Reģistrācijas lapas) A sadaļas. Reģistrācijas lapās izteikts prasījums reģistrēt Jūsu īpašumā esošos starptautiskās tirdzniecībā apdraudētos savvaļas sugu īpatņus – divus dzeltengalvas amazones *Amazona oratrix*.

Ar šo paziņojam, ka Dabas aizsardzības pārvalde 2011.gada 4.augustā ir reģistrējusi dzeltengalvas amazones Latvijā reģistrēto starptautiskajā tirdzniecībā apdraudēto dzīvnieku datubāzē ar Nr.513 un Nr.514. Pielikumā nosūtām Reģistrācijas lapas B sadaļu katram dzīvniekam.


Pielikumā: Reģistrācijas lapu B sadaļas uz 2lp.

Ar cieņu

Dabas uzraudzības un izglītības departamenta direktore


Gunta Gabrāne

Vilne, 67509761


04.08.2011.

Nacionālā ieviešana – veicams obligāti

- Latvijā CITES konvencija ratificēta ar likumu “Par 1973.gada Vašingtonas konvenciju par starptautisko tirdzniecību ar apdraudētajām savvaļas dzīvnieku un augu sugām” (17.12.1996.)
- MK noteikumos (06.04.1999) Nr.133 noteikta
 - **uzraudzības institūcija**
 - **zinātniskās institūcijas**
 - kontrolējošo iestāžu sadarbības pamatprincipi ar uzraudzības institūciju
 - kas pieņem lēmumus par konfiscēta īpatņa izmantošanu
 - kur likt izņemtus un konfiscētos dzīvus dzīvniekus un augus līdz lēmumu pieņemšanai

+

Normatīvie akti, kas nosaka sankcijas pa pārkāpumiem dabas aizsardzības jomā un muitas prasību neievērošanā
Administratīvo pārkāpumu kodekss, Krimināllikums

Nacionālā ieviešana - drīkstam ieviest papildus prasības

Katra dalībvalsts ir tiesīga pieņemt stingrākus nosacījumus, piemēram, aizliedzot kādas sugas dzīvu īpatņu atrašanos īpašumā vai tās tirdzniecību

Latvijā – Dzīvnieku aizsardzības likums 3.¹ pants

- **3.¹ pants.** (1) Aizliegts iegādāties, turēt nebrīvē, atsavināt vai turēt pārdošanai vai apmaiņai un piedāvāt tirdzniecībā šādus dzīvniekus:
 - 1) plēsēju kārtas savvaļas sugas dzīvnieku;
 - 2) primātu;
 - 3) jūras zīdītāju;
 - 4) krokodilu kārtas dzīvnieku;
 - 5) čūskveidīgo dzīvnieku.(2) Aizliegts dzīvnieku barot ar dzīvām siltasiņu dzīvniekiem.
(3) Šā panta pirmajā un otrajā daļā minētie aizliegumi neattiecas uz zooloģiskajiem dārziem un reģistrētām savvaļas sugu dzīvnieku turēšanas vietām.

Prasības kaviāra marķēšanai

- MK noteikumos (06.10.2009) Nr.1139 noteikta
 - atsevišķa sadaļa par kaviāra marķēšanu
- Komisijas regulas 865/2006 XVI nodaļa

Latvijā ir jau 2 reģistrēti uzņēmumi:

SIA “Mottra”

Reģistrācijas kods: 0001

SIA “AV Food”

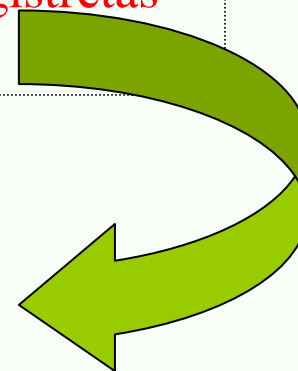
Reģistrācijas kods: 0002

Marķējuma piemērs:

HUS/C/LV/2010/0001/3333

http://www.cites.org/common/resources/reg_caviar.pdf

Kaviārs jāmarķē individuāli ar vienreiz lietojamām etiķetēm. Apstrādāt, fasēt vai pārfasēt kaviāru drīkst tikai reģistrētas rūpnīcas un ražotāji



Noderīgas interneta adreses

- <http://www.cites.org/>
- <http://www.eu-wildlifetrade.org/>
- http://ec.europa.eu/environment/cites/home_en.htm
- <http://www.unep-wcmc.org/species/index.htm>
- <http://www.arkive.org/>
- <http://eur-lex.europa.eu>

Paldies par uzmanību!

